اول استعانت ایچوندر یاردم معناسنه مثلا بر محلده یاردمیله دیکمک
مراد اولنسه مذکور بای مصاحبت ایله معنای استعانت اراده اولنور
فردوسی بنام خداوند جان وخرد ٭ کزین برتر اندیشه برنگذرد ٭ ایکنجی معنای
سببیت ایچوندر مثلا بر محلده بر شیئک سببیله دیکمک قصد اولنسه
بای مصاحبت ایله معنای سببیت قصد اولنور خسرو دهری بیک کلبانک
صبحگاهی ٭ زخواب خوش درآمد مرغ وماهی ٭ اوچنجی مع معناسنه در
مثلا بر محلده بلمه دیکمک مراد اولنسه بای مصاحبت ایله معنای معیت
اراده اولنور در صحبت دلبران بودم کجی کاه اولور که تحتین لفظ ایچون
زاید واقع اولور اکثر لفظ خیر که ادات استثنادر اولنده بر یاز یاده ایدوب
بحر دیرلر نوع خاموشانی بجونانی زلیلی بر زبان نیست ٭ بجز حرفی ز
مجنون در میان نیست ٭ تفصیل مذکور اوزره جمله معانی طقوز اولدی
افعال اولیله لاحق اولان باء مکسوره ایله اوندر برایکی معناسی دخی بر
ایکی معناسی دخی وار در ایکی بونلر قدر مستعمل دکلدر اول سببدن بیان
اولندی در معانی ظرف بر حرف استعلاء در لاحق اولندر دخی لفظده
معنای استعلاء افاده ایلر کاه اولور علی معناسنده اولان باء مفتوحه یی
تاکید ایچون کتورلر مثلا بزین نشستم که ایراد زره اولور دم دیمک در
تاکید مراد ایلسلر بزین بر نشستم دیرلر کاه اولور تعدیه ایچون اولان بای
مفتوحه معناسنده کلور شیخ سعدی بر احوال نابوده علتی بصیر ٭ بر اسرار
ناکفته لطفتی خبیر ٭ کاهی تحتین لفظا ایچون زائد ده واقع اولور بحسب
اللغه بر قاچ معناسی دخی وار در ارباب لغت بازمثلر در در معانی حرف
تا زبان فاسیده تا نکه معانلری بونلر در که ذکر اولنور اوکه ابتدا غایت
ایچوندر حافظ تا شدم خلقه بکوش در میخانه عشق ٭ هردم آید غمی از
نو بمبارک بادم ٭ ایکنجی معناسی انتهاء غایت ایچوندر نوعی زمغربکاهم تا

مشرق ذوق ٭ رسیدم چوش در بکمندم شوق ٭ اوچنجی معناسی غایت غرض
ایچوندر فردوسی بفرمود تا رخش زاین کنند ٭ دم اندر دم نای رویین کنند
در دیکنجی ادات تعلیلدر مثنوی هیچکس آتا نکرد داوفنا نیست در بارکاه کبریا
بشنجی ادات استمرار در مادام معناسنده طالب تا ستم است مکن غیر ستم
عاشق زر که برین مست بدر اموز ترحم کفر است ٭ التنجی ادات تحذیر در بیت
تا نکنی خدمت سلطان دلیر ٭ تیغ وسنان رو بدل از انام شیر ٭ یدنجی ادات
تعجب در شیخ سعدی عمر کو تا نماید درین صرف شد ٭ تا چه خورم صیف وچه بوسم
اشتا کمال پاشازاده مرحوم دفاین الحقایقده تا که معناسنده ده کلور دیو بو
بیتلر استشهاد ایلمشدر مثنوی لقب از عرف عامه تاج دین داشت ٭ غلط
کفتم ندانم تا چه دین داشت ٭ اصابت ایتمشدر تا بو بیتده ادات تعجب در معنای
لفظدر ادات ظرفدر مدخولنده معنای ظرفیت افاده ایلر مثلا باده در جام
در لر باده جامده در دیمک اولور اکثر امرلنده تاکید ایچون کتورلر در بده
در کش کی ربای مفتوحه نک جمله سنی بونکله تاکید ایدرلر لاکن استعلا ایچون
اولان بایی دکل انی بر ایله تاکید ایدرلر نتکم محلنده بیان اولندی وکاه اولا
که تعدیه ایچون اولان بای مفتوحه معناسنده کتورلر نوعی چنان مستاند در
اتش نظر کرد ٭ اربد مستش اتش خدکرد ٭ کاهی اولنده الف اولنده نون زیاده ایدرلر اندر
در لر کاه اولور تحتین لفظا ایچون زائده ده واقع اولور در معنای لفظ
چون زبان فارسیده چون اوج معنایله مستعملدر اوکه ادات تشبیه در بر
معناسنده کاه اولور اخرنده نونی حذف ایلیوب چو در لر بیت فرو آمد زپشت
باره خون باد ٭ چو بنده بوسه زد در پای استاد ٭ کاهی تاکید ایچون اولندهم
لفظی زیاده ایلیوب همچون در لر ایکنجی ادات شرطدر که معناسنده مثنوی جهد
بنماید ازین سو بر پند ٭ چون نشد کوید خدایا در مپند ٭ اوچنجی ادات تعلیلدر
عرفی چهره پرداز چمن رخ کشد چو بجمال ٭ شب شود نیم رخ در روز شود مستقبل

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)